

# Kalam e Sukhan Dubaivi ma Mutasawfana Anasir

ڈاکٹر رحمت علی شاہ

پرنسپل! گور نمنٹ ایسو سی ایٹ کائیں کمیر ٹاؤن ساچپوال

## Absattract:

Sukhan dubaivi (Sufi Muhammad Zafar Shah) was born in Qasba Dubaie the district of Bulandshahar, India in 1866 at the house of Haji Musahib Ali Shah, the famous saint of his time. Shukan dubaivi had an intellectual and spiritual environment from his childhood. He was treated spiritually by his father and other great Sufis of his era especially the Sufi Hafiz Muhammad Amin and Hazrat Baba Farid Ganj Shakar. It was a sign of his attachment to Baba Farid that he lived in Pakpattan forever. He wrote a big volume of poetry. The artistic and intellectual maturity in his words indicates that he is a veteran poet, therefore the colour of spiritualism predominates over his poetry.

## Key Words:

سخن ڈبائیوی، تصوف، راہ سلوک و طریقت، سیاحت، صوفیاء، باپ فرید الدین، روحانی ماحول، شاعری، فنی و فکری پچھلی

## کلام سخن ڈبائیوی میں متصوفانہ عناصر

سخن ڈبائیوی (صوفی محمد ظفر شاہ) قصبه ڈبائی ضلع بلند شہر (بیوپی) کے ایک معزز خاندان میں ماہ محرم الحرام میں ۱۸۸۶ء کو پیدا ہوئے۔ یہ خاندان نہ صرف قصبه ڈبائی بلکہ گرد و نواح کے اضلاع میں بھی محترم جانا جاتا تھا۔ اس خاندان کے علم و عرفان، زہد و تقویٰ اور روحانی فیضان کے چرچے دور دور تک پھیلے

ہوئے تھے۔ آپ<sup>ؒ</sup> کے والدِ ماجد حاجی مصاحب علی شاہ<sup>ؒ</sup> اپنے دور کے بڑے ماہی ناز عالم با عمل بزرگ تھے۔ وہ انتہائی پابندِ شریعت، متقدی اور پرہیزگار تھے۔ انھوں نے اپنی زندگی میں چھ دفعہ حج کی سعادت حاصل کی تھی۔

یہ اللہ تعالیٰ کا بے پناہ فضل تھا کہ محمد ظفر شاہ کو اس گھر انے میں بہترین روحانی ماحول میسر آیا۔ جس طرح بزرگانِ سلف کا قاعدہ تھا کہ بچوں کی ابتدائی تعلیم و تربیت بذاتِ خود کرتے تھے، اسی قاعدہ کے مطابق ان کی ابتدائی تعلیم و تربیت ان کے والد بزرگوں نے اس طرح فرمائی کہ وہ نہ صرف بچپن ہی سے صوم و صلوٰۃ کے پابند تھے بل کہ زہد و تقویٰ کے بھی پیکر تھے۔ ایسا معلوم ہوتا کہ ان کے والد بزرگوں نے پچھم باطن مشاہدہ کر لیا تھا کہ یہ طفیل نو خیز ایک دن مر جمعِ خلائق اور حاملِ اسرار ہو گا۔ اس لیے ان کی تربیت پر خصوصی توجہ دی گئی اور اوائل عمری ہی میں انھیں شریعت کے اسرار و رموز سکھانے شروع کر دیے تاکہ آئندہ سلوک و طریقت کی راہ میں ثابت قدم رہ سکیں۔

تعلیم و تربیت کے ساتھ ساتھ صوفی ظفر شاہ نے سیر دیسیاحت کی طرف بھی توجہ کی اور مختلف شہروں کی سیر کرتے ہوئے ریاست گواہیار میں داخل ہوئے۔ اس ریاست میں کچھ عرصہ تک وہ ایک ذمہ دار عہدے پر فائز رہے لیکن اس دنیاوی کاروبار سے ان کو وہ سکون قبیلی اور وہ اطمینان حاصل نہ ہو سکا جس کی طلبِ قدرت نے ان کی گھٹی میں ڈالی دی تھی۔ چنانچہ خود کو شش کر کے ۱۹۳۲ء میں انھوں نے اس عہدے سے قبل از وقتِ ریٹائرمنٹ لے لی اور جاہی زندگی کے جھگڑوں سے انھوں نے کلیتے گناہ کر لیا اور پھر دیسیاحت کی صعوبتوں کی طرفِ قدم بڑھایا؛ بہت سے بزرگوں کی خدمت میں حاضری دی اور ان سے روحانی فیض حاصل کیا۔ چنانچہ اسی تلاش و تجسس میں حضرت بابا تاج الدین اولیاء ناگوری کی خدمت میں پہنچے یہاں جذب و مستی کی ٹھاٹھیں مارتی ہوئی موجیں تھیں کچھ عرصہ وہیں قیام کیا اور زیادہ سے زیادہ فیض حاصل کیا؛ بہر کیف جذب و مستی چونکہ ان کے لیے نہ تھی بلکہ سالک راہِ طریقت بن کر بہت سے تشکان و حدت کو سیراب کرنا تھا اس لیے قدرت نے دریائے جذب میں غوطہ زن ہونے سے روک دیا پھر بابا تاج الدین صاحب<sup>ؒ</sup> سے اذن حاصل کر کے مختلف اولیاء اللہ کے مزرات سے سیراب ہوتے ہوئے شیر بیشه طریقت، امین راہِ حقیقت حضرت قبلہ صوفی حافظ محمد امین صاحب<sup>ؒ</sup> سے آپ کی نگاہیں چار ہو عیں اور شیخ<sup>ؒ</sup> کی ایک نظر کیمیا اثر نے تمام مراحل آن واحد میں طے کر دیے۔ علاوہ ازیں وہ پاک پتن شریف میں حضرت بابا فرید الدین گنج شکر کے دربار پر باقاعدگی سے حاضری دیتے تھے۔ جن حضرات نے ان کو دیکھا ہے اور ان سے فیض حاصل کیا ہے وہ بخوبی جانتے ہیں کہ وہ سرتاپ اصابری رنگ میں رنگے ہوئے تھے بھی وجہ تھی کہ ان کی تمام زندگی صبر و قناعت، پاس وفا، توکل، سیر چشمی و استغفار کا مرقع تھی۔ اخلاق و آداب، طرزِ معاشرت، شریعت و سنت نبوی کے تابع، مزاج میں بچوں کا سا بھول پن اور سادگی، وضع قطع میں سنجیدگی و ممتازت، زہد و تقویٰ، خوش غافقی و وضع داری؛ غرض ہر دہ خوبی جو ایک درویش میں ہونی چاہیے ان میں بدرجہ اتم موجود تھی۔ پاک پتن شریف سے والہانہ وابستگی کا عالم یہ تھا کہ وہ مہینوں یہاں قیام کرتے اور ہمیشہ دربار میں روضہ مبارک کے سامنے والے دالان میں بیٹھے رہتے۔ نسبتِ صابری ہی کی بدولت انھوں نے پاک پتن شریف میں اپنے وصال سے ایک سال قبل ایک قطعہ زمین خرید لیا تھا کہ وہاں<sup>ؒ</sup> ان کی ابدی آرام گاہ بن سکے۔ مقاماتِ مقدسہ بغداد شریف، کربلاعے معلی، نجف اشرف، فلسطین اور دیگر قابل ذکر مقامات کی سیر کی۔ انھوں نے ۱۹۲۸ء میں آخری حج کیا۔

اگرچہ ان کی کوئی مجازی اولاد نہیں تھی لیکن روحانی فرزندوں اور ارادت مندوں کی تعداد سینکڑوں میں ہے۔ وہ جن فرزندان روحانی پر بطورِ خاص توجہ کیا کرتے تھے ان کا تذکرہ نہیت ضروری ہے۔ ان میں مندرجہ ذیل عظام کو خلافت و اجازتِ بیعت سے نوازا گیا تھا۔

۱۔ خلیفہ جناب ولدار خان؛ جن کا وصال ۱۹۸۷ء میں بمقامِ راولپنڈی ہوا اور وہ گولڑہ شریف میں مدفون ہیں۔

۲۔ خلیفہ الحاج صوفی عبدالرحیم جو ۱۹۸۲ء میں ان کے وصال کے نور آبعد ہی کراچی میں وصال کر گئے۔

۳۔ خلیفہ جناب الحاج متاز حسین قریشی؛ واکس پر نسلی بخنیر نگ کانج (موجودہ بخنیر نگ یونیورسٹی) لاہور؛ جو کراچی میں ان کی زندگی ہی میں انتقال کر گئے تھے۔

۴۔ خلیفہ جناب سید احمد قادری؛ جو حضرت گی نگاہِ اتفاقات و اختصاص کا بطورِ خاص مرکز بنے رہے۔ وہ اپنی زندگی میں اپنے تمام خوبی و دیگر معاملات میں ان کی کوامیت دیتے تھے۔

اچھے کلام کی ایک خوبی یہ بھی ہوتی ہے کہ پڑھنے والا یہ سمجھنے پر مجبور ہو جائے کہ گویا یہ بھی میرے دل میں ہے۔ صوفی ظفر شاہ کے کلام میں یہ خوبی بخوبی دیکھی جاسکتی ہے۔ ان کا کلام فنی و فکری خصائص سے مزین ہے؛ ایسا نہیں ہے کہ ان کے کلام میں روایتی شاعری کارنگ نہ ملے، حسن و عشق کی حقیقی و مجازی نیزیوں کی جھلک دکھائی نہ دے۔ فصاحت و بلاغت کی گلکاریاں، تشبیہ و استعاروں کی بولہنیاں، زبان و بیان کی مر صع سازیاں، معاملہ بندی کی سحر کاریاں با ایسہ وہ تمام باتیں جو ایک کلام کو عمدہ بناتی ہیں ان کے کلام میں بکثرت نظر آئیں گی۔ مختصر یہ کہ ان کا کلام ایک متین اور سنجیدہ طبیعت کے صوفی باصفا کا کلام ہے جس کی ڈگر جادہ مجاز کے متوازی نظر آتی ہے؛ اسی لیے ان کے کلام میں ہر بات نہیت سادہ اور خاص و عام کے لیے زود فہم ہے۔

بابا ظفر شاہ (سخن ڈبائیوی) کی تاریخ وصال بر و سہ شنبہ، بوقت نمازِ مغرب، کیمِ حرم الحرام، ۱۰۔ مارچ ۱۹۷۰ء ہے اور ان کا مزار پاک پتن محلہ ظفر آباد (جو انہی کے نام سے موسم ہے) مرچ غاص و عام ہے۔ پاک پتن کی شعری روایت کا ذکر کرتے ہوئے راقم نے اپنے ایک مطبوعہ مضمون میں لکھا تھا:

"پاک پتن کی شعری روایت میں تیسرا ہم نام سخن ڈبائیوی (صوفی ظفر شاہ بخاری) کا ہے جو ایک صاحبِ دیوان صوفی شاعر تھے جو ۱۸۸۶ء میں پیدا ہوئے اور ان کا دیوان "کلیاتِ سخن ڈبائیوی" کے نام سے منظرِ عام پر آچکا ہے۔ ان کے کلیات کی تدوین پر راقم کی زیرِ نگرانی متعلماً عفیفہ کبریٰ نے یونیورسٹی آف لاہور سے ایم فل اردو کی ڈگری حاصل کی اور "سخن ڈبائیوی" کے کلام میں متصوفانہ عناصر کا تحقیقی و تقدیدی جائزہ" کے عنوان سے سرگودھا یونیورسٹی سے نسرين اختر بھی راقم کی نگرانی میں ایم فل اردو کا مقالہ تحریر کر چکی ہیں۔ ان کے کلام میں حقیقت اور مجاز کی عمدہ جھلکیاں نظر آتی ہیں۔ وہ

صاحبِ اسلوب شاعر تھے اور ان کے ہاں متصوفانہ عناصر کثرت سے دکھائی دیتے ہیں۔ ان کے کلام میں آقا نے کریم اللہ علیہ السلام کی محبت اور شوق دیدار کی وار فتنگی جگہ دیکھی جاسکتی ہے۔

یادِ محبوب نے ہستی کو بھلا رکھا ہے

شوقِ دیدار نے وار فتہ بنار کھا ہے

پاک پتن کا ایک محلہ، محلہ ظفر آباد انہی کے نام سے منسوب ہے کیوں کہ اسی محلے میں ان کا مزار موجود ہے؛ جو عوامِ الناس کے لیے مر جمعِ خلافت بنادھا ہے۔“ (1)

صوفی ظفر شاہ کا مزار ایک چار دیواری اور ایک گنبد پر مشتمل ہے جو سادگی اور دیدہ زیبی کا مظہر اور زائرین کے لیے روحانی سکون کا مرکز بھی ہے۔ مزار کے دو اطراف میں برآمدہ تعمیر کیا گیا ہے۔ گنبد کے مغرب کی طرف ایک خوب صورت مسجد ہے جس کا رقمہ ۰۵۰۱۴ مربع فٹ ہے۔ مسجد کے بائیں جا نب دو ہجرے ۲۸۶ مربع فٹ اور شمالی حصہ میں دو کمرے ۲۵۵ مربع فٹ اور ایک لگر خانہ ۷۵ مربع فٹ کا ہے۔ یہ دونوں کمرے اور ہجرے عرس کے موقع پر مہمان خانے کا کام دیتے ہیں۔ مسجد کے دائیں جانب پہپہ مشین اور وضو کے لیے معقول انتظام موجود ہے؛ علاوہ ازیں مسجد کے کمروں سے متصل ۳ غسل خانے اور سیبیتِ الخلا بھی موجود ہیں۔ مسجد کے حصہ میں خوبصورت پتھر کا فرش لگایا گیا ہے۔

پچھلے کئی سالوں سے مزار شریف اور مسجد کے منتظم، انتہائی ملنسار اور پر خلوص شخصیت جناب محمد نعیم کی (ایڈو کیٹ ہائیکورٹ) ہیں جو مسجد اور مزار کی دیکھ بھال اور تعمیر و مرمتِ احسن طریقے سے سرانجام دے رہے ہیں اور یہ سب کچھ مسجد اور دربار کے ساتھ ان کی عقیدت، محبت اور والہانہ وابستگی کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ آج کل مزار شریف کے گدی نشین سید کامل شاہ صاحب ہیں جن کی قیام گاہ ناتھے والی پل نور شاہ کے قریب ہے۔ مسجد کے موجودہ امام و خطیب عبدالحق توگیر وی ہیں۔ صوفی ظفر شاہ (سخن ڈبائیوی) کا عرس ہر سال کیم محرم کو منعقد کیا جاتا ہے؛ ۲۔ محرم کو پہلا ختم شریف ہوتا ہے اس کے بعد محفلِ سماع اور دیگر تقریبات جاری رہتی ہیں۔ ۳۔ محرم کو دوسرا ختم شریف ہوتا ہے اور مزار کو غسل دے دیا جاتا ہے۔

انسان کے قلب و ذہن میں ہر لمحے جذبات و احساسات کی موجودیں ظہور پذیر ہوتی رہتی ہیں؛ جب انہیں لفظی اظہار کا خوبصورت قرینہ میسر آتا ہے تو شاعری وجود میں آتی ہے۔ سخن ڈبائیوی کے ذہن سے لطیف اور کومل شاعری جنم لیتی دکھائی دیتی ہے۔ ان کی شاعری بیان سے اپر اٹھ کر بے بیان احساسات کو ہمارے مردہ لوں کے مدنوں سے نکالتی اور پھر سے زندہ کرتی ہے۔ سخن ڈبائیوی کا کمال اردو شاعری کی محفل اور تصوف کی دنیا میں مدھم سروں سے بھتی بانسری کا ساہے جو دلوں کے تارہلانے کا کام کرتی ہے۔ ان کی شاعری عشقِ حقیقی کے اعلیٰ تاثر کی حامل ہے؛ جس میں اللہ اور اس کے

رسول ﷺ سے والہامہ عشق جا بجا نظر آتا ہے کیوں کہ وہ عشق حقیقی میں سر سے پاؤں تک ڈوبے ہوئے ہیں۔ شاید اللہ والے اسی طرح سے اللہ سے محبت کرتے ہیں کیوں کہ ہر مظاہر قدرت سے ان کے دل میں اللہ کی کبریائی کا احساس مزید گہرا ہو جاتا ہے۔ (جذبات۔ ص: ۱۵)

عالیٰ میں کل ظہور ہے حق کے وجود کا

مظہر ہی خود ثبوت ہے اس کی نمود کا

دنیا میں اور کچھ نہیں ہے ایک حق کی ذات

جود یکھتے ہیں ہم یہ ہے دھوکا نمود کا

سخن ڈبائیوی کی شاعری یہ کہ وقت شعور، فکر، جذبات، احساسات اور باطنی آنکھ کو بیدار کرتی ہے اور اس کا ادراک ایک قاری کو اس وقت ہوتا ہے جب وہ سخن ڈبائیوی کے کلام کا عین مطالعہ کرتا ہے اور پھر ہتھی ان کا کلام اس پر اثر انداز ہوتا ہے۔ پھر وہ ایک عام کیفیت سے نکل کر کسی خاص کیفیت میں چلا جاتا ہے۔ اثر اندازی کی یہ کیفیت اور پر اسراریت ان کے کلام کا خاصا ہے۔ سخن ڈبائیوی کی شاعری نے ایک عہد کو متأثر کیا ہے۔ تعلیٰ کے انداز میں وہ رقم طراز ہیں۔ (نعمات۔ ص: ۱۵۹)

بات پر ان کی کھلے ہیں گل ہزار

ہے یہ انداز سخن گیا بات ہے

سخن ڈبائیوی کی شاعری کا ایک معتبر حوالہ تصوف ہے کیوں کہ وہ داخلی کیفیت کا رشتہ جس خوبصورتی کے ساتھ اللہ سے جوڑتے ہیں وہ قابلِ تائش ہے۔ داخلی کیفیت کے ساتھ ساتھ وہ اپنے خارج سے بھی لا تعلق نہیں رہتے بل کہ وہ ایک بہترین مفکر اور مبلغ کی طرح تبلیغ کا کام بھی کرتے نظر آتے ہیں۔ سخن ڈبائیوی اپنے کلام میں خارجیت سے داخلیت کی طرف لوٹتے ہیں پھر اس طرح وہ اللہ کی ذات کا اس خوبصورتی سے اظہار کرتے ہیں کہ جیسے انسان پچشم خود اللہ کو دیکھ رہا ہو۔ سخن ڈبائیوی کی شاعری روحانی شاعری ہے اور اللہ والے روحانیت کو زندگی قرار دیتے ہیں کیوں کہ ان کی زندگی اللہ کے ذکر سے جڑی ہوتی ہے۔ (جذبات۔ ص: ۵۸)

ذکر سے اس کے جی نہیں بھرتا

رات دن بار کرتا ہوں

قرآن مجید اللہ رب العزت کے احکامات پر مبنی ایک ایسا ضابطہ حیات ہے جس میں قیامت تک کے انسانوں کے لیے رشد و ہدایت کا سامان موجود ہے؛ علاوہ ازیں اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں حضور اکرم ﷺ کی حیاتِ طیبہ کی اک اک ادایان فرمائی ہے۔ "یا ایٰہٗ لَمُرْمَلٌ، لَسِينٌ، طٌ اور یا ایٰہٗ لَمُرْمَرٌ" جیسے الفاظ اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ قرآن مجید توصیفِ مصطفیٰ ﷺ کا مجموعہ ہے۔ سخن ڈبائیوی کا کلام عشقِ رسول ﷺ سے لبریز ہے۔ اس حوالے سے ان کا یہ شعر دیکھیں: (تجلیات۔ ص: ۳۰۳)

تو ہی مزمل و لسین تو ہی مد شرود طے

تو ہی واللیل ہے والشمس بھی تو ووالضھی تو ہے تو

سخن ڈبائیوی؛ تمام کائنات کے جلوؤں اور ان کا مقصد صرف رسول اللہ ﷺ کی ذات کو سمجھتے ہیں۔ وہ رسول اللہ ﷺ کے قدموں میں جگہ پانا چاہتے ہیں اور ان کے خادموں میں شامل ہونے کو ہی دنیا اور آخرت کی سب سے بڑی سعادت سمجھتے ہیں: (جذبات۔ ص: ۱۶)

دو گزر میں عطا ہو قدموں میں اپنے آقا

زمرے میں خادموں کے لکھ جائے نام میرا

تصوف؛ قرآن و سنت کی کامل اتباع اور اتباع میں اخلاق اور اعلیٰ اخلاق اپنانے سے عبارت ہے۔ سخن ڈبائیوی کی شاعری کے متنوع موضوعات میں سے ایک موضوع دنیا کی بے ثباتی ہے۔ انہوں نے انسانی زندگی کو پانی کے ایک بلبلہ اور سراب سے تشبیہ دی ہے۔ یہ دنیا مقامِ تفکر، مقامِ معرفت اور مقامِ عبرت ہے؛ یہ آخرت کی کبھی نہ ختم ہونے والی زندگی کی بنیاد ہے۔ ان کی شاعری کا ایک پہلو معاشرے کی اصلاح ہے۔ ان کے کلام کے مطالعہ کے بعد ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ وہ نہ صرف ایک صوفی شاعر تھے بلکہ اپنے عہد پر بھی ان کی نظر تھی۔ انہوں نے امتِ مسلمہ کے اچھے برے تمام پہلوؤں کا احاطہ کرتے ہوئے ہمہ گیر شاعری کی ہے۔ ان کی شاعری میں متنوع موضوعات شامل ہیں لیکن ان کے کلام پر روحانیت کا غلبہ ہے۔ روحانیت اور اخلاقیات کے حوالے سے وہ ایک جگہ لکھتے ہیں: (جذبات۔ ص: ۲۳)

سخن آخلاق کو اپنے سنوارو

یہ دنیا در حقیقت آئندہ ہے ہے

وہ ترکیبہ نفس کو انسانی زندگی کے لیے ضروری تصور کرتے ہیں۔ ایک جگہ وہ نفس کو راہزن گردانتے ہوئے لکھتے ہیں: (جذبات۔ ۲۵)

نفس کو اپنے خیر خواہ تم سمجھے

راہز ن رہنا نہیں ہوتا

ایک اور جگہ پر وہ خانقاہوں کے ویران ہونے اور میکدوں کے آباد ہونے کے حوالے سے رقم طراز ہیں: (جذبات-42)

خانقاہیں ہی نظر آتی ہیں ویراں ہر جگہ

مے کدے تو اس زمانے میں آباد ہیں

چوں کہ وہ ایک صوفی شاعر ہیں اس لیے صوفیانہ رنگ اور عاجزی ان کے کلام کا حصہ ہیں۔ انھیں اپنے اعمال پر کوئی ناز نہیں بل کہ وہ تسلیم کر رہے ہیں کہ میرے پاس نہ کوئی نیک کام ہے اور نہ ہی زہدو تقوی، اور اگر ناز ہے تو وہ محض اس کی رحمت بے کراں پر ہے کیوں کہ وہ خدا کی رحمت سے نا امید کبھی نہیں ہوتے۔ اس حوالے سے وہ رقم طراز ہیں: (تجیلات-291)

زہدو تقوی ہے نہ کوئی نیک کام

اُس کی رحمت ہی پر مجھ کو ناز ہے

دنیاوی اقتدار کی خاطر لوگ خدا کو بھول جاتے ہیں کیوں کہ دین اور دنیادو سوکنیں ہیں۔ دنیادار لوگ دین سے پیچھے ہٹتے جاتے ہیں اور خواہش اقتدار میں اسلامی تعلیمات کو پس پشت ڈال دیتے ہیں۔ بقول شاعر: (نغمات-157)

گئے بھول دنیا کے پیچھے خدا کو

سخن خواہش اقتدار اللہ اللہ

سخن ڈبائیوی تفرقہ بازی کے خلاف تھے وہ چاہتے تھے کہ ہمیں تفرقہ بازی میں پڑنے کی بجائے بنیادی اور اسلامی تعلیمات پر اپنی توجہ مرکوز کرنی چاہیے۔ وہ ایک جگہ براۓ نام اہل ایمان کو موردا لزام ٹھہراتے ہوئے لکھتے ہیں کہ تمہارے تفرقے نے اسلام کی کمرتک توڑڈالی۔ اس حوالے سے ان کا ایک شعر ملاحظہ فرمائیے: (تجیلات-322)

کمر اسلام کی اے اہل ایمان

تمہارے تفرقے نے توڑڈالی

وہ وقت کی قدر و منزلت کو خوب پہچانتے تھے۔ وہ جانتے تھے کہ زندگی ناپائیدار ہے۔ وقت کی بے شانی کے حوالے سے وہ پیغام دیتے ہوئے لکھتے ہیں کہ جو کرنا ہے ابھی کرلو کیوں کہ زندگی کا کوئی اعتبار نہیں۔ اس حوالے سے وہ لکھتے ہیں: (جذبات۔ 50)

کل جو کرنا ہے وہ ابھی کرلو

زندگی کا کچھ اعتبار نہیں

شاعری ایک طرزِ کلام ہے جس کے ذریعے شاعر اپنے جذبات و احساسات کا اظہار کرتا ہے۔ اظہار کی مختلف صورتیں مختلف اوقات میں موثر اور کارآمد ثابت ہوتی ہیں؛ اس لیے شعر اپنے اپنے الگ انداز میں اپنی پات قارئین کے سامنے پیش کرتے ہیں چوں کہ شاعرانہ اسلوب پر شاعر کی شخصیت، اس کا ماحول، اس کا نظریہ اور اس کا علمی مرتبہ براہ راست اثر انداز ہوتا ہے؛ اس لیے ہر شاعر اپنے طرزِ بیان میں انفرادیت کا حامل قرار دیا جاسکتا ہے۔ اس لحاظ سے محمد ظفر شاہ (سخن ڈبائیوی) بھی ایک جدا گانہ طرز کے صوفی شاعر تھے؛ جن کا کلام زبان و بیان کی بہت سی خوبیاں سمیئے ہوئے ہے؛ جس میں سادگی، سلاست، طرزِ ادا کا بانپیں، بے ساختی، چستی بندش، شکوہ الفاظ اور لطفِ زبان جیسی خصوصیات نمایاں ہیں۔ ان کے کلام میں صوفیانہ رنگ نمایاں ہے اس لیے ان کا کلام نہ صرف شستہ و شاستہ ہے بل کہ اس میں مٹھاں بھی پیدا ہو گئی ہے۔ جب ان کی مشکلیں آسانیوں میں بدل جاتی ہیں تو وہ انھیں خدا کا فضل اور اسی کی مہربانی گردانے تھیں اور لکھتے ہیں: (نغمات۔ 141)

خدا کا فضل ہے مجھ پر اسی کی مہربانی ہے

جو مشکل کام تھے اب وہ بھی آسان ہوتے جا رہے ہیں

سخن ڈبائیوی کے کلام میں فصاحت و بلاغت کی پاسداری اور روزمرہ محاورہ کے بر محل استعمال سے زبان و بیان کی چاشنی کا عنصر در آیا ہے۔ ان کے ہاں ایسے اشعار کی کمی نہیں جو زبان کی صفائی، خیال کی پاکیزگی اور جملے کی روانی و سلاست سے متصف نہ ہوں۔ ذیل کے چند اشعار میں لطفِ زبان و بیان کی خوبی ملاحظہ فرمائیں: (جذبات 63)، (تجلیات 2، 3)

جدا ہم ہوئے تم سے ہے بات کل کی

پر اس آج و کل میں بڑا ہے زمان

حسن کی تابانیاں بن گئی ہیں خود جا ب

سامنے بیٹھے ہوئے ہو پھر بھی ہے بے پردہ نہیں

ماخادر گرتے ہم نے تو دیکھا جہاں کو

بیزار تجھ سے اے درجنانہ کون ہے

جب کلام میں تکلف اور تصنیف کا عنصر نہ ہو اور شعر عام بات چیت کا سائد از لیے ہو تو شعر کی اس خوبی کو بے ساختگی سے تعبیر کرتے ہیں۔ سخن ڈبائیوی کے کلام میں کبھی جذبے سے، کبھی استقہام سے، کبھی سوز و گداز سے اور کبھی تحسین و آفرین سے بے ساختگی کا عنصر کشید کرنے کی سعی موجود ہے۔ مثالیں ملاحظہ ہوں: (جد بات- 59)، (نعمات- 144)۔

دیکھتے ہی میں نے سجدہ کر لیا

اہلی صورت کرتے رہ گئے وضو

ہے تجھی سے دیکھنے میں گوتیری تصور بھی

فرق ہے کہنے کو اتنا سا کہ وہ گویا نہیں

دقیق اور مشکل الفاظ کو اس مہارت سے کلام میں لانا کہ کلام کی صحت، روانی اور سلاست مجرح نہ ہونے پائے چستی بندش کھلاتا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے کلام میں دقيق الفاظ اور مشکل تراکیب ضرور استعمال ہوئی ہیں لیکن کہیں بھی شعر کی لاطافت مجروح نہیں ہونے پائی۔ مثالیں ملاحظہ ہوں:

((نعمات- 142)، (تجلیات- 300)

بڑی پر خطر ہے صراطِ محبت

مگر جانے والے چلے جا رہے ہیں

آنکھوں کوتاپ دید کہاں برق حسن کی

ہاں تاپ برق حسن جا ب نظر میں ہے

سخن ڈبائیوی کا کلام ایسی ترکیب سے مزین ہے جن میں اللہ سے محبت، عشقِ رسول ﷺ اور صوفیانہ کلام کی جملک صاف دیکھی جاسکتی ہے اور یہی جذبہ اور فن ان کے اسلوب کو زیادہ جان دار بنادیتا ہے۔ ان کے ہاں عطفی اور اضافی ترکیب ادائے معنی میں اہم کردار ادا کرتی ہیں۔ روزِ جزا، چشمِ کرم، جامِ حم، حرفِ مکر، ماہِ تمام، خانہ خدا، حضورِ عشق، لطفِ جفا، جنونِ محبت، سوزِ عشق، زخمِ دل، فتنہِ محشر، حالِ خراب، بزمِ عشق، دردِ دل، نذرِ یار، تصویرِ یار، دیدِ یار، رحمتِ حق اور سوزِ جگر جیسی متعدد اور معروف ترکیب ان کے کلام کا حصہ ہیں۔ علاوہ ازیں ان کے کلام میں خوب صورت اور رواں عطفی ترکیب کی بھی فراوانی ہے جیسے درد و غم، خوف و دھشت، قول و قرار، رسم و رواہ، عاجزو مجبور، زیب و زینت، آہونا لے، مال و زر، حال و قال، گیسوور خسار، نشیب و فراز۔ ان کی شاعری میں سہ لفظی اضافی ترکیب بھی ملتی ہیں جیسے گلی نو شگفتہ، آشناۓ لذتِ غم، جامِ شرابِ شوق، زلفِ عنبر یار، ماہِ روزِ ازل، لطفِ سوزِ عشق، تابِ حسن یار، غمِ جانِ حزیں، تاثیرِ تابِ برق اور شمعِ بزمِ من وغیرہ۔

سخن ڈبائیوی کے ہاں اضافت کے ساتھ مرکب عطفی کا امترانِ الفاظ کو نئے معانی سے آراستہ کرتا ہے جس سے جذبوں کا اظہار سہولت کی راہ پانے لگتا ہے مثلاً درِ ساغر و بیانہ، گلی حسن و خوبی، ذوقِ رنگ بو، ذاتِ رحمان و رحیم، عروجِ جن و انسان، خاتقِ کون و مکان، حاصلِ دنیا و عقبی۔ سخن ڈبائیوی کے لفظی نظام کی بو قلموں کا ایک اور حوالہ مرکب عطفی اور اضافت کی آمیزش ہے۔ ناز وادائے بتاں، خورشید و ماہ رو، رنگ و نقشی جہاں اور طالب و مطلوب یار جیسی ترکیب ان کی جو دلِ طبع کے ساتھ ان کی قادرِ الکلامی کا منہ بولتا ثبوت ہیں۔ مجموعی طور پر سخن ڈبائیوی کا صوفیانہ کلام عربی، فارسی لفظیات سے عبارت ہے۔ جس سے ان کے کلام میں عشقِ الٰہی اور سوز و گدراز رچ بس گیا ہے۔

اردو زبان کے اندر اتنی پچ موجوں ہے کہ وہ بہت سی دیگر زبانوں کے الفاظ اپنے اندر سمنے کی استطاعت رکھتی ہے؛ یہی وجہ ہے کہ اردو زبان نے دنیا کی اکثر زبانوں سے کسبِ فیض کیا ہے مگر نیادی طور پر اس کی رگوں میں عربی اور فارسی کا لہو دوڑ رہا ہے۔ مغرب و مفرس ترکیب سے جس طرح سخن (ڈبائیوی نے تو انائی حاصل کی ہے اس سے ان کے کلام میں فصاحت و بلاغت در آئی ہے۔ مثالیں ملاحظہ ہوں: (جذبات۔ 42)

زمانے کے حالات ناگفتی ہیں

جو بینا ہیں وہ دیکھ کر جل رہے ہیں

احد بھی وہ صمد بھی لم میلداریب لم یولد

مقدم اپنی مرضی سے خود آب و گل میں رہتا ہے

سخن ڈبائیوی کا لفظی اسلوب بنیادی طور پر عربی و فارسی سے عبارت ہے اور ہندی الفاظ نہ ہونے کے باوجود یہی لیکن اگر کہیں ہندی الفاظ استعمال ہوئے بھی ہیں تو وہ فارسی اسلوب میں اس طرح گھل مل گئے ہیں کہ ان کے ہندی ہونے کا مگان تک نہیں گزرتا۔ مثالیں ملاحظہ فرمائیں: (جذبات۔ 41)، (نغمات۔ 159)

ابھی تک وہی آرزوؤں کے دیپک

میرے دل میں شام و سحر جل رہے ہیں

پیار کرنے کو کیوں نہ چاہیے دل

کتنی پیاری حسین مورت ہے

بعض اوقات شاعر اپنے موقف کی پیش کش کے لیے سادہ الفاظ کی بجائے مشکل اور ثقلیں الفاظ استعمال کرتا ہے جس سے کلام میں ایک خاص وضع داری پیدا ہو جاتی ہے جسے ہم شکوہ الفاظ کا نام دے سکتے ہیں۔ اس سلسلے میں ابو لاجاز حفیظ صدیقی رقم طراز ہیں:

"صوتی آہنگ اور معنوی فضائے لحاظ سے بعض الفاظ میں ایک خاص قسم کا طمطران اور طفنه جھلکتا ہے جسے اصطلاح کی زبان میں شکوہ الفاظ کہتے ہیں"۔ ۲

سخن ڈبائیوی کے کلام میں پُر شکوہ الفاظ کی کمی نہیں۔ مثالیں ملاحظہ ہوں: (جذبات۔ 25)، (تجلیات۔ 322)

اون خیال نے میرے یہ گل کھلادیا

عرشِ اولیٰ کو قلب کا مرکز بنادیا

حباب نور سے باہر تو آؤ

بہت بے تاب ہیں سجدے جبیں میں

کلام میں موسیقیت کے عنصر کو غنائیت یا ترنم سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے اکثر اشعار اپنے اندر موسیقیت کی تاثیر لیے ہوئے ہیں؛ ان کے اس غنائی پہلو کے پکی پرده ان کے الفاظ کا انتخاب اور متر نم بھروس کا چناؤ اپنی مثال آپ ہے۔ اشعار دیکھیں: (نغمات۔ 142)، (نغمات۔ 149)

وہ نزدیک جتنے میرے آر ہے ہیں

میرے ہوش اتنے اڑے جا رہے ہیں

محبت کا کچھ سلسلہ چاہتا ہوں

تیری زلف سے رابط چاہتا ہوں

اختلال کے لغوی معنی ہیں ”خلل میں پڑنا“، وجہ اینی کیفیت کے زیر اثر بعض اوقات آنکھیں سوچنے لگتی ہیں، رنگ باتیں کرنے لگتے ہیں اور آواز میں رس پیدا ہو جاتا ہے جسے اختلالی حواس کہتے ہیں۔ سید عبدالعزیز عابد نے اس ”کیفیت کو امترانج حواس کا نام دیا ہے۔“

اس سلسلے میں ڈاکٹر عبدالرحمٰن بخوری رقم طراز ہیں:

”شاعرانہ کیفیت میں ایک وقت ایسا بھی آتا ہے جب تمام حواس نہیں درجہ تاثرات پذیر اور ذکی الحس ہو جاتے ہیں۔۔۔ اختلالی خیالات واقع ہوتا ہے اور جملہ اشیائے عام اپنی صورت سے با اوقات دوسری صورتوں سے منقلب ہو جاتا ہے۔ آوازیں رنگیں معلوم ہونے لگتی ہیں اور رنگ میں نغمہ پیدا ہو جاتا ہے۔“ ۳

سخن ڈبائیوی کے ہاں اختلالی حواس کی عمدہ مثالیں دیکھنے میں آئی ہیں۔ ان کے ہاں آوازیں رسیلی ہیں، ذہن نظارہ جمال کرتا نظر آتا ہے اور آنکھیں سراپا نے محبوب کو سوچنے میں مشغول نظر آتی ہیں: (جذبات۔ 55)، (تجلیات۔ 322)

ہورہی ہے روح بھی محظوظ کیف درد سے

درد بھی ایسا ملا جو قابل بیان نہیں

تكلم دل کا اچھا ہے حدیث دل نہیں اچھی

جو گونگا اور بہرہ ہو تو اس سے ہے کہیں اچھا

تخلص کا عمدہ استعمال کلام کوتا شیر اور جاذبیت عطا کرتا ہے اور اگر اسے سلیقہ مندی سے بر تاجاۓ تکلام میں نئی معنویت کا باعث بھی بنتا ہے۔ درد اور مومن کے ہاں تخلص کا ذر و معنی استعمال موجود ہے جو انہیں دیگر شعر سے ممتاز بنتا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے ہاں بھی تخلص کا خوبصورت استعمال دیکھنے میں آیا ہے۔ اپنے تخلص سے نئے نئے معانی پیدا کرنے کے لیے ان کے ہاں شعوری کا وہ نظر آتی ہے۔ ان کے کلام سے سخن بمعنی گفتگو کی شعری مثالیں ملاحظہ ہوں: (جذبات۔ 24)، (تجلیات۔ 279)

خُل سخن میں ہیں وہ گلہائے تازہ تازہ

بدودق جس سے کوئی اہل قلم نہ ہو گا

میں سخن ہوں سمجھ تیری ذات

سن لے تجھ کو گواہ کرتا ہوں

حروف کا استعمال کلام کو با معنی بنانے کے علاوہ حسن و خوبی کا باعث بھی بنتا ہے۔ سخن ڈبائیوی نے حروف کی کئی اقسام اپنے کلام میں برتویں جیسے حروفِ تحسین، حروفِ استجواب، حروفِ تاسف، حروفِ استدرآک، حروفِ شرط اور حروفِ موصول و صلہ وغیرہ۔ ان کے ہاں حروفِ تحسین کا کثرت سے استعمال ہوا ہے جیسے خوش نصیبی، واہ واہ، خوشنا، صد آفرین، اللہ اللہ، زہے نصیب، زہے قسمت اور مبارک وغیرہ۔ سخن ڈبائیوی کے ہاں تحسین آفرینی کا جذبہ نمایاں ہے۔ شعری مثالیں ملاحظہ فرمائیں: (نغمات۔ 167)، (تجیلات۔ 255)، (جذبات۔ 43)

آج جو عظمت اسلام کی تعمیر کرے

ہائے اس دہر میں ایسا کوئی معمار نہیں

ان کے وصال ہی کی تمنا ہے بس مجھے

دنیا کی آرزو ہے نہ ارمائے ہے حور کا

جو بھی چاہتے ہیں ہم کرتے ہیں

واہرے اختیار کیا کہنا

حرفت اسفل کو سخن ڈبائیوی نے اپنے کلام میں اس انداز سے سمویا ہے کہ جذبے کی شدت ابھر کر سامنے آگئی ہے۔ مثال دیکھیے:

خدا اپھر دکھائے، خدا اپھر بھی لائے

تاسف سے سوئے حرم دیکھتے ہیں

سخن ڈبائیوی کے کلام میں اسماۓ موصولہ کا استعمال کثرت سے ہوا ہے جیسے: جو، جس نے، جس کو، جن، جن کو، جب، جسے، جنہیں، جس دم، جسے، جتنا اور جتنے وغیرہ؛ چونکہ اسماۓ موصولہ کے ساتھ شرط کے معنی بھی موجود ہوتے ہیں اس لیے صلہ کے اعلان کے لیے حرفِ صلہ یا جزا کا آنا گزیر ہے، جیسے جد ہر کا حرفِ جزا؛ ادھر، جتنا کا حرفِ جزا؛ اتنا، جہاں کا وہاں اور جیسا کا حرفِ صلہ؛ ویسا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے کلام سے حروفِ صلہ و جزا کی مثالیں ملاحظہ ہوں:

جس کو جتنا وہ پیار کرتے ہیں

اس کو اتنا ہی خوار کرتے ہیں

بعض اوقات شاعر کلام میں ایسے الفاظ کا استعمال کرتا ہے؛ جن کے پیچھے خود نمائی اور خود ستائی کا جذبہ کار فرماتا ہے۔ ایسے اشعار تعلیٰ کے زمرے میں آتے ہیں۔ اس بارے میں رشید وارثی لکھتے ہیں:

"جذبہ خود نمائی میں یہ خواہش مضمرا ہوتی ہے کہ انسان اپنی اچھائیاں خود بیان کر کے اور اپنی فوکیت کا اظہار کر کے لوگوں میں اپنی نسبت حسن ظن پیدا کرے اور اپنے آپ کو دوسروں کے سامنے بڑا کر کے دکھائے" ۲

شاعر انہ تعلیٰ غزل گو شعرا کے ہاں تو قابلِ قبول ہے مگر صوفیانہ کلام جس کی بنیاد ہی عجرو انسار پر ہوتی ہے اس میں تعلیٰ کا استعمال کم کم دیکھنے میں آتا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے کلام میں ابلاغ و فصاحت اور شادابی کے حوالے سے تعلیٰ کا پہلو موجود ہے۔ مثالیں ملاحظہ ہوں: (جذبات۔ 49)، (نغمات۔ 160)

غور کے قابل ہیں اقوال سخن

کام کے ہیں تو نہیں سمجھانہیں

نہیں ہر گز نہیں سوز و گداز عشق سے خالی

تیرے اشعار میں اے سخن خاص لذت ہے

سخن ڈبائیوی کے کلام کی ایک خوبی ان کا استفہامیہ انداز ہے۔ استفہامیہ طرز جہاں قاری کی توجہ کے حصول کا باعث ہے ویں اداۓ مطلب کی نئی جہتیں بھی متعارف کرواتا ہے۔ استفہام کی تین اقسام ہیں اور سخن ڈبائیوی نے ان تینوں سے اپنے کلام کو مزین کیا ہے۔

استقہامیہ کی اس قسم میں سوال کے ذریعے کسی چیز یا امر کے ثبوت کے بارے میں دریافت کیا جاتا ہے۔ جیسے کہتے کیوں نہیں؟ کیوں نہ جاؤں؟ پہلی مثال میں ”کہتے کیوں نہیں“ کے الفاظ سے مراد کہہ دو ہے۔ اسی طرح دوسری مثال میں ”کیوں نہ جاؤں“ سے مراد اس بات کا اقرار ہے کہ میں تو جاؤں گا۔ دراصل استقہام اقراری کے ذریعے کسی امر کا اقرار کرنا یا اقرار لینا مقصود ہوتا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے ہاں استقہام اقراری کے حوالے سے خوبصورت اشعار موجود ہیں۔ مثال ملاحظہ فرمائیں: (نغمات۔ 108)

تمنا ان بتوں کی کیا تیرے دل میں نہیں زاہد

حصولِ حور کیا مقصد نہیں تیری عبادت کا

ایسا استقہام جس سے کسی بات کی نفی کرنا مقصود ہوا استقہام انکاری کہلاتا ہے؛ جیسے میں نے کب کہا؟ کس میں اتنی ہمت ہے؟ وغیرہ۔ پہلے جملے کا مطلب ہے کہ میں نے یہ نہیں کہا جب کہ دوسرے جملے سے مراد ہے کہ کسی میں بھی اتنی ہمت نہیں سخن ڈبائیوی کے کلام میں

استقہام انکاری کا استعمال بڑے موزوں اور موثر انداز میں ہوا ہے؛ انہوں نے اللہ تعالیٰ کی یکتائی، بزرگی اور برتری کے بیان میں دیگر تمام مخلوقات کی نفی کے لیے استقہام انکاری سے جو کام لیا ہے وہ قابلِ ستائش ہے۔ مثالیں ملاحظہ ہوں: (نغمات۔ 151)، (نغمات۔ 162)

کون ہے رازدار جس سے کہوں

دل سے کرتا ہوں یار کی باتیں

ہر چیز سے ہے حکمت تخلیق کا ظہور

سمجھی نہ تیری عقل تو کس کا قصور ہے

اسے استقہامِ حقیقی بھی کہتے ہیں۔ یہ استقہام کسی کی حقیقت معلوم کرنے کے لیے استعمال ہوتا ہے جیسے۔ کب آؤ گے؟ اب کیا کریں؟ وغیرہ سخن ڈبائیوی کے کلام سے مثال پیشی خدمت ہے: (نغمات۔ 151)

کس طرح رازِ غمِ الافت کو اب فنا کریں

چشمِ ترسو ز جگر دل کی تپش کو کیا کریں

اہل زبان کے خاص بول چال کو محاورے کا نام دیا جاتا ہے۔ اس بارے میں ڈاکٹر سہیل عباس بلوچ ر قم طراز ہیں:

م "حاورہ وہ کلام مجاز ہے جس میں ایک فعل یا ایک حرف ربط ہو اور ایک اور دو سرے کے مشابہ نہ بتایا جائے جیسے موہن نے بہت پاپڑیلیے، اپنی مصیبت اٹھائی"۔<sup>۵</sup>

محاورہ کا بر محل اور موزوں استعمال کلام میں شنگٹی اور تازگی کا باعث بنتا ہے نیز کلام کی معنویت میں تاثیر اور بعض اوقات نیا پن پیدا کر دیتا ہے۔ برآنا، بال آنا، بلکیں لینا، دل میں بسانا، درآنا، دن پھرنا، دم بھرنا، راہ دیکھنا، دھوم مچانا، راہ پر آنا، راس آنا، راہ پاتنا، آنکھ لڑنا، آنکھوں میں بسانا، جان پر بننا، جان میں جان آنا، جوت لگانا، پاؤں چھونا، پلکیں بچانا، گن گانا، پھول جھڑنا، منہ تکنا، ٹھان لینا، لوگانا جیسے متعدد اور معروف محاورات سخن ڈبائیوی کے کلام کا حصہ ہیں۔ مثال پیش خدمت ہے: (جذبات۔ 50)

گرمی عشق ہے نہ ہو گی کم

جو اتر جائے وہ بخار نہیں

محاورات کے استعمال سے سخن ڈبائیوی کے کلام میں زور بیان کے ساتھ ساتھ شیرینی اور لطف زبان کا حسن بھی نمایاں ہو گیا ہے۔ ان کے ہاں محاورے کی بندش اس فطری انداز میں ہوئی ہے کہ محاورہ کلام میں جذب ہو کر رہ گیا ہے۔ مثال ملاحظہ فرمائیں: (جذبات۔ 47)

نہیں ہوتی ضرورت ان کو کچھ کسب و ریاضت کی

نبی ہو یا ولی دو نوں ہی مادرزاد ہوتے ہیں

سہل ممتنع ایسا کلام جو بظاہر سادہ اور سہل معلوم ہو مگر جب کوئی شاعر خود ویسا کلام لکھنا چاہے تو بے حد شواری محسوس کرے۔ دیگر الفاظ میں بات کو تضع اور بناوٹ سے ہٹ کر سیدھے سمجھا و بیان کرنا سہل ممتنع ہے۔ سخن ڈبائیوی کے کلام میں سہل ممتنع کی مثالیں بکثرت ملتی ہیں بل کہ انھیں اس فن میں کامل دست گاہ حاصل ہے۔ شعر کے فن کے حوالے سے منیر سیفی لکھتے ہیں:

"آسان اور عام فہم لفظوں اور لمحے میں بڑی بات کہہ جانے کا فن شعر کی خوبیوں میں سرفہrst ٹھہرتا ہے" (۶)

مثال کے لیے سخن ڈبائیوی کے درج ذیل اشعار ملاحظہ فرمائیں جن میں سہل ممتنع کا حسن موجود ہے۔ (تجلیات۔ ۳۰۶)

حاجِ تعین اٹھا جا رہا ہے

مجھے عکس اپنا نظر آرہا ہے

ٹھہر تا نہیں کار داں تختیل

برابر مسلسل چلا جا رہا ہے

علم بیان کے ذریعے ایک بات کو مختلف انداز میں پیش کیا جاتا ہے جس سے کلام کی معنوی و صوتی تفہیم لکھر کر سامنے آ جاتی ہے۔ سخن ڈبائیوی کے ہاں علم بیان کا خوبصورت استعمال موجود ہے۔ کلام میں ایک چیز کو کسی مشترک خوبی یا خامی کی بنا پر کسی دوسری چیز کے مشابہ قرار دینا تشبیہ کہلاتا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے ہاں تشبیہ کا خوب صورت نظام موجود ہے۔ مثال دیکھیے۔ (نغمات۔ 199)

جھلکتی ہے سرخی تیرے رخ سے ایسی

ہولالہ میں جیسے کہ ہلکی سی لالی

استعارہ کے لغوی معنی ہیں ”مستعار لینا“، کسی لفظ کو اس کے حقیقی معنی کی بجائے مجازی معنی میں اس طرح استعمال کرنا کہ دونوں معنوں کے درمیان تشبیہ کا تعلق قائم ہو جائے استعارہ کہلاتا ہے۔ استعارہ کلام میں معنی کی وضاحت کے لیے مفید ہے۔ اس بارے میں ڈاکٹر عبدالعیم عزیزی رقم طراز ہیں:

”معنی کی وضاحت اور شدت کے حصول کے لیے استعارہ سے اہم کوئی طریقہ نہیں۔ یہ محض ایک تزئینی شے نہیں بلکہ شعر کا جوہر ہے۔ استعارہ کو صفائی خیال کی کلید اور معانی کا گنجینہ طسم کہا گیا ہے۔“ (۷)

سخن ڈبائیوی کے ہاں واضح اور بلغ استعارے متے ہیں۔ مثلاً: (نغمات۔ 110)

تھی نظر ہی میں کشش کچھ برق و مقناطیس کی

بے طلب دل اس کو دینا ورنہ مشکل کام تھا

تلیج کے لغوی معنی ہیں ”اچھتی نگاہ ڈالنا“، کلام میں کسی قصہ کی طرف اشارہ کرنا جس سے کوئی قرآنی یا تاریخی واقعہ میں گردش کر جائے تیج کہلاتا ہے۔ ابوالا عجاز حفیظ صدیقی؛ تلیج کے حوالے سے رقم طراز ہیں:

”زبان کے ابتدائی دور میں چھوٹے چھوٹے سادہ خیالات اور معمولی چیزوں کے مقابل الفاظ بنائے گئے تھے۔ رفتہ رفتہ انسان نے ترقی کا قدم اور آگے بڑھایا۔ لمبے لمبے قصوں اور واقعات و حالات کی طرف خاص اشارے ہونے لگے جہاں وہ الفاظ زبان پر آئے وہ قصے وہ واقعہ آنکھوں کے سامنے پھر جائے؛ ایسا ہر اشارہ تلیج کہلاتا ہے۔“ (۸)

مثال کے طور پر سخن ڈبائیوی کا یہ شعر ملاحظہ ہو: (تجیلات-233)، (تجیلات-322)

بہایا پانی انگلی سے کیے مہتاب کے ٹکڑے

مقام ہوتک آئے ہو مجز نما تم ہو

سخن یہ سچ سہی شور اندا لحق تھا غلط لیکن

کہا منصور کے ہر قطرہ خوں نے خدا میں ہوں

کلام میں ایک لفظ یا چند الفاظ کو دہرانا صنعت تکرار کہلاتا ہے۔ صنعت تکرار کلام کا حسن بھی بن سکتی ہے اور عیب بھی لیکن سخن ڈبائیوی تکرار سے کلام میں تاثیر پیدا کرنے کا ہر جانتے ہیں؛ انہوں نے تکرار لفظی کی بہت سی صورتیں اپنے کلام میں پیش کی ہیں۔ اس صنعت کے استعمال میں انہوں نے جس خوش سلیقگی اور خوش ذوقی کا مظاہرہ کیا ہے وہ یقیناً قابلِ داد ہے۔ ان کے کلام میں یک لفظی تکرار کے مختلف انداز ملتے ہیں۔ شعری مثالیں ملاحظہ ہوں: (تجیلات-262)، (نغمات-157)، (نغمات-160)

ہوش ہستی، ہوش دنیا، ہوش دیں

محو کرتا ہے خیال روئے دوست

محبت کا یہ کار و بار اللہ اللہ

مرے دل میں ہے اک پیار اللہ اللہ

تیری صورت ہے وہ صورت نہیں جیسی کوئی صورت

اس اپنی صنعت پر صناع خود ہی محو گرتا ہے

صنائع معنوی میں الفاظ کو اس خوب صورتی اور سلیقے سے بر تاجاتا ہے کہ شعر کی معنوی صوت نکھر کر سامنے آ جاتی ہے اور کلام میں ایک واضح تاثیر پیدا ہو جاتی ہے۔ سخن ڈبائیوی کے کلام میں صنائع معنوی کا عمدہ استعمال دیکھنے میں آیا ہے جس سے ان کے کلام کے ابلاغ میں اضافہ ہوا ہے۔ صنعتِ تضاد کو طبقاً سے بھی موسم کیا جاتا ہے۔ مولوی محمد الغنی رامپوری نے اس کی تعریف یوں کی ہے:

"ایسے الفاظ استعمال میں لاکیں جن کے معنی آپس میں ایک دوسرے کے فی الجملہ مدار مقابل ہوں"۔ (۹)

صنعتِ تضاد یا طباق کی دو قسمیں ہیں؛ ایک ایجادی اور دوسری سلبی۔ طباق ایجادی میں الفاظ متضاد کے ساتھ حرف نفی نہیں آتا۔ جیسے سونا جا گنا، زمین آسمان اور آنا جانا وغیرہ۔ طباق سلبی میں دو الفاظ ایک ہی مصدر سے مشتق ہوتے ہیں جن میں ایک لفظ منفی اور دوسری ثابت ہوتا ہے جیسے کرنا نہ کرنا، جانا نہ جانا وغیرہ۔ سخن ڈبائیوی کے ہاں تضاد کی دو نوں صورتیں موجود ہیں؛ جن سے ان کے کلام کی معنوی صورت میں نکھار پیدا ہو گیا ہے۔ مثالیں ملاحظہ ہوں: (تجلیات۔ 248)، (تجلیات۔ 277)

دکھ میں نیند آتی کسی کو بھی نہیں

سکھ میں سوتے ہیں سبھی آرام سے

غم ہزاروں ہیں مگر میں شاد ہوں

غم نہ ہو تیر ا تو پھر ناشاد ہوں

کلام میں کسی امر کی ایسی شاعر انہ علت پیش کرنا جو اس کی اصل وجہ نہ ہو حسن تعلیل کہلاتا ہے۔ اس صنعت کا استعمال کلام میں حسن پیدا کرنے کے ساتھ اس کی تاثیر میں اضافے کا موجب بنتا ہے۔ سخن ڈبائیوی کے ہاں حسن تعلیل کی یہ مثال دیکھیے: (نغمات۔ 162)

ہر چھوٹ میں ہے رنگ تیر اور بو تیری

جان بہار تو ہی سراپا بہار ہے

## حوالہ جات

- 1۔ رحمت علی شاد، ڈاکٹر۔ مضمون ”شہر فرید میں ادو نعل کی روایت“، منشوہ، تحقیقی مجلہ ”الماں“، شمارہ: ۱۵، شاہ عبداللطیف یونیورسٹی خیر پور سندھ، پاکستان، ۲۰۱۳ء، ص: ۹۳۔
- 2۔ حفیظ صدیقی، ابوالاعجاز۔ ”کشاف تقیدی اصطلاحات“، مقتدرہ قوی زبان، اسلام آباد، ۱۹۸۵ء، ص: ۶۸۔
- 3۔ عبدالرحمن بخوری۔ ”محاسن کلام غالب“، مثال پبلیشرز، فیصل آباد، ۲۰۰۹ء، ص: ۵۵۔
- 4۔ رشید دارثی۔ ”اردو نعت اور شاعر انہ تعلیی“، منشوہ ”نعت رنگ“، کتاب نمبر: ۳، کراچی، ۱۹۹۷ء، ص: ۷۱۔

- 5- سہل عباس بلوچ، ڈاکٹر۔ ”بنیادی اردو تو اعد“، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، ۲۰۱۰ء، ص: ۷۷
- 6- منیر سینفی۔ مضمون ”حروف نور کا کعبہ اور آنکھوں کے گنیئے مشمولہ“ ”ریاض مدت“، ادب سرائے، ساہیوال، ۲۰۰۰ء، ص: ۳۵
- 7- عبدالجیم عزیزی، ڈاکٹر۔ ”اردو نعت گوئی اور فاضل بریلوی“، ادارہ تحقیقات امام احمد رضا، انٹر نیشنل، ۲۰۰۸ء، ص: ۵۳۸
- 8- حفیظ صدیقی، ابوالاعجاز۔ ”کشاف تقیدی اصطلاحات“، مقتدرہ قومی زبان، اسلام آباد، ۱۹۸۵ء، ص: ۱۶۸
- 9- نجم الغنی رامپوری، مولوی ”بحر الفصاحت“ (جلد: ششم ہفتہ) مرتبہ: سید قدرت نقوی، مجلس ترقی ادب، لاہور، ۲۰۰۷ء، ص: ۶۸

## References in Roman

- 1-Rahmat Ali Shad, DR. Mazmoon "Shehr e Fareed ma urdu ghazal ki rawait"  
mashmoola Tahqiqi Mujalla "Almas", Shumara:15, SALU Khair Pur Sindh,  
Pakistan, 2013-2014, P:93
- 2-Hafeez Seddiqe, Abul Ejaz- "Kashsaaf Tanqeedi Istlahat", Muqtabarah  
Qoomi Zuban, Islamabad, 1985, P-68
- 3-Abdurehman Bajnoori- "Muhsan e Kalam e Ghalib", Misal Publishers  
Faisalabad, 2009, P-55
- 4-Rasheed Warsi- "Urdu Naat or Shairana Ta, alli", Mashmoola, "Naat Rang",  
Kitab No:4, Karachi, 1997, P-71
- 5-Suhail Abbas Baloach- "Bunyadi Urdu Qawaed", Muqtabarah Qoomi Zuban,  
Islamabad, 2010, P-447

6-Muneer Saifi- Mazmoon "Harof e Noor ka Kaba or aankhon k Naginay"

,Mashmola "Riaz e Midhat", Adab Saraay Sahiwal, 2000, P-35

7-AbdunNaeem Azizi,Dr. "Urdu Naat Gooi or Fazal Barailvi",Adara Tahqiqat e

Imam e Ahmad Raza,International,2008,P-538

8-Hafeez Seddique, Abul Ejaz-"Kashsaaf Tanqeedi Istlahat", Muqtadarah

Qoomi Zuban, Islamabad,1985,P-168

9-Najamul Ghani Ram Puri-"Bahrul Fasahat" (Jild:6,7), Murattba: Syed Qudrat

Naqvi, Majlas e Tarqqi Adab Lahore,2007,P-68